

民國文獻資料叢編

近代學報
彙刊

殷夢霞 李強 選編

國家圖書館出版社



殷夢霞、李強 選編

近代學報彙刊

第十冊

國家圖書館出版社



第 壹 年



第 叁 號



本社廣告



第二期各門凡續前稿者其本文之頁數均接前計算如第一期至十頁止則第二期由十一頁起此於體例似是週密然頗不便於編輯蓋必俟前期既出乃能編定後期之頁數次第則不免有所稽延雖欲提前編纂以期加速而於勢有所不可也竊以爲每次續稿既經標明初續次續則已有次第之可稽至於頁數接前遞數既不免窒礙則不能不求所以變通之方今擬由本期始每門稿不論是否續前其頁數均從一數另起不復視前號爲次第以省坐待而期迅速然與前例相歧恐致閱者惑亂用特聲叙其原由以告 閱者諸君

學報社謹白



學報第參號目次

文 學

國文語原解……………寶

論 理

耶方思氏論理學……………立

地 理

地理教授法……………玉

傳 記

德意志皇帝……………立

博 物

動植兩界區別說……………L Y M

珊瑚考……………L Y M

數 學

初等代數學……………吳 灼 昭

數學難題解決及公式……………吳 灼 昭

化 學

釋 酸……………晴 崖

化學分析室實見談	王紹文
物理	
動電氣學述要	青來
物理學計算法	吳灼昭
英語	
英語讀本音義	問
涅士菲爾文法繹要	問
音樂	
音樂概說	友梅
美術	
西洋畫科	L K 生
生理衛生	
生理與飲食物之關係	晴崖
談叢	
二十八則	
時事	
中外大事記	

文

學


 文
學

國文語原解

寶雲

人之有語言。其所以秀於萬物乎。所懷抱於中者。能曲折傳達之。以通彼我之情。於是智識之交換起。而模倣性日。以發達。此社會心理成立之第一要素。而人類進化之筭鑰也。與語言相輔而廣其用者曰文字。時地間閼。語言用窮。有文字則縱橫萬里之空間。上下百代之時間。皆若覲面相接。社會心理之所以恢廓而愈張。繼續而不斷者。賴是也。今存於世界之文字。以數十計。綜其大別。不出二派。一曰衍聲。二曰衍形。衍聲者。自古代東方之印度。西方之腓尼西亞。遞嬗至希臘羅馬。以爲今歐洲諸國之國文者是也。衍形者。自古代西方之巴比倫埃及。東方之中國。及受其文系之安南日本等國是也。然衍聲之派。其所憑藉者。亦在象形文字。今羅馬之二十五母編辭書者。尙能稱其朔於埃及。以明其遞嬗之跡。觀鳥獸蹶遠而分理之。以相別。

異人智不甚相遠也。腓尼西亞人以商業勃興，力趨簡易，乃刺取埃及二十餘文爲音本，以衍其聲，遂別開生面。以大賚今日之歐土，此偶然之發明，而後人無意中食其賜者也。乃若我中國，雖以衍形爲宗，而固未始不根於聲。何則？凡人類先有語言，而後有文字，非先有文字而後有語言。當其肇造一文，也必先有其口中，所以命此事物之音，然後寫其形以實之，如一大爲天，此其形也。然天何以得梯烟切之音，則必其當未造天字以前，仰觀夫穹高而廣大者，而既以梯烟切之天呼之。及造字後，則寄此聲於此形，云爾。其它各文例皆準是。洎夫社會之生，事日繁，人之所欲表其中心之思想者，日複雜，故語言日多，而文字緣以日滋。其在衍聲派之文字，則遺形以達聲焉；其在衍形派之文字，則不能遺形固也。然又未嘗能遺聲，故後起之字，可以四類括之。一曰事物既有其聲，其聲在前，此亦既有文以表之，又其事物之屬性前此亦既有文以表之，乃取表其聲之舊文，與表其屬性之舊文綴合，以成新字形聲是也。例如江河，水表其屬性也，工可表其聲也。當未制江河二字以前，北人見此汨汨而黃者，呼以可；南人見此滔滔而清者，呼以工。而其屬性則皆水也。水工可三語。

既有前文。綴而合之。此一種也。二曰事物既有其聲。而其聲在前。此未有文以表之。惟其屬性之一部分。則前此既有文以表之。乃取表其屬性各部分之舊文相綴合。成字而命以新聲。會意是也。例如武信。口中先有武之一聲。而前此無表武聲之文也。乃會合止戈二舊文之意。而錫以武聲。人言之爲信亦然。此又一種也。三曰同一事物而有兩種以上之聲。或其屬性有一部分之差別。而其聲及其屬性在前。此亦既有表之之文。緣此故爲兩種以上之形。乃溝而通焉。使各相受轉注是也。例如初哉。誼皆訓始。然初爲裁衣之始。哉爲草木之始。屬性小異。而各具固有之元聲。此元聲差別之起因。或由屬性。亦或由方言。或由時代之相關。皆得溝而通之。此又一種也。四曰事物既有其聲。其聲在前。此既有文以表之。但其屬性在前。此未有文以表之。乃即取其表聲之舊文。賦與新屬性之意義。故形同聲同。而義各別。段借是也。例如不爲。不爲花萼。爲爲母猴。既有文以表之。取消詞之不。與花萼同聲。而未有其文也。即借同聲之不以命之。作爲之爲。與母猴同聲。而未有其文也。即借同聲之爲以命之。此又一種也。準此以談。則雖衍形派之文字。其亦何能遺聲最初所造之字。

夫既先有語言之聲而後以文表之其後起之字亦然許氏說文序曰倉頡之初作書蓋依類象形故謂之文其後形聲相益即謂之字文者六書中之象形指事也字者六書中之形聲會意轉注段借也形聲會意轉注段借既不外形聲相益而象形指事又必先有語言乃象焉指焉以達之然則安所往而能遺聲耶而形聲相益則雖謂之衍聲焉可耳劉熙之作釋名無一字而不以聲爲訓蓋有所受矣但遺形而衍聲者以聲爲主其衍之之法極簡單而自由無所沾滯故衍之得至無垠社會進步之後語言日趨複雜而表之之文字亦得應於其程度隨而複雜且以方法簡單之故其於普及教育嬗進智識也最便衍形而兼衍聲者以形爲主形之爲物固定衍之不能自由既不離形以衍聲則聲並爲形所束縛而不得自由以爲衍文字遂成爲固體洎社會之新事物新思想發生舊有之文不足於用而無術以補之惟乞靈於轉注段借之二例而能表者與所表者之範圍往往不脗合而去造字之時代愈遠則文字與語言愈分離欲藉文字之用以通彼我而相覲以智識其道甚艱而不能逮下故近世有識者莫不苦之而思所以易之雖然易之抑談何容易我國文

字行之數千年。所以糅合種種異分子之國民而統一之者。最有力焉。今各省方言。以千百計。其能維繫之。使爲一國民而不分裂者。以其不同言語而猶同文字也。且國民之所以能成爲國民。以獨立於世界者。恃有其國民之特性。而國民之特性。實受自歷史上之感化。與夫其先代偉人哲士之鼓鑄焉。而我文字起於數千年前。一國歷史及無數偉人哲士之精神所攸託也。一旦而易之。吾未知其利害之果足以相償否也。夫生今日而採萬國之法。製一完善之衍聲字母。取吾國民所固有種種複雜之發音。而悉能網羅以衍之。其事抑非甚難。然雖有此新母。而舊字之不可以廢。則既若是舊字。既不可不學。而復益之以新字。其毋乃使學者益其勤已乎。日本廢漢字之議。倡之已二十餘年。且有議並廢和文。代以羅馬字者。彼中有力人士多贊之。然至今不能實行。誠不易也。況夫中國。則又與日本異。日本無固有之文字。一切悉受之於我。即其假名亦漢字之偏旁耳。故漢字自外鑠者也。羅馬字亦自外鑠者也。抑何所擇。若我國文。則受諸吾祖國家之所以統一國民特性之所以發揮繼續。胥是賴焉。夫安可以廢也。不佞自數年前。頗熱心於新字問題。而至今則反顧而

深有所憚者。良以是也。然爲教育事業普及而逮下起見。抑未敢盡非新字說。無已。則造一種新字與舊字並行。其新字專爲下級人民不能受中等以上教育者之用。其或庶乎其可也。而稍進而受中等教育者。則固不能辭兩習之勞。雖益其勤。非得已矣。夫日本之不能逕廢漢字也。則尤有故。彼泰西之文。其以衍聲易衍形也。既數千年。彼雖無所謂形聲相益者。而大率皆聲聲相益者。試觀今日英德法諸國文。其綴多母以成一字者。就其母以解剖之。則恒見有數義存焉。或合本國通用語之數語以成一字。或合羅馬古語之數語以成一字。或古語今語甚。乃他國之方言糅合以成一字。故無論何字。績學者皆能考其語源。以聲聲相益故也。故有聲相同而母殊者。亦有母相同而聲異者。夫是以雖衍聲而所表之義能正確。示別不詒讀者以鼠璞之誤。蓋其受諸歷史者然也。今使日本人廢漢字和字而易以羅馬字。則前此既無聲聲相益之字。字之音同義別者。不知凡幾。壹皆察其形而知其意。一旦廢形不用。而惟采簡單嚴格之綴字法。悉取其語言而衍之。則字義混淆。在在不能正。確學問之道。末由發達。以底於精深。而法律質劑之間。且將起無量之爭議。安見其

能通也。日本廢舊字之論。所以倡者雖衆而久未能實行者。以此。日本且然。況我國。文又爲歷史之產物者乎。夫我國文之衍形。其缺點固如前述。而其優點抑未嘗無也。歐文聲與聲相益。故驟視之而欲索解也。頗難。必研究其聲之所自受。而后能言其義。而聲之所自受。亦不過表其無形之音。而非表有形之事物。故肄英法德文者。遇含義稍富之字。則必探其朔。曰此媾合羅馬之某字。某字而成也。而媾合羅馬之某字。某字。何以遂能成今義。則又非識羅馬文。且曾治羅馬學者。莫能言之也。故在歐土而欲爲高尙之學者。其用力之勤。與取塗之紆。固亦不讓於中國。我國文則或形與形相益。或形與聲相益。形也者。視而可識。察而見意者也。故驟視之而概念。可以發生焉。其形聲相益之字。則既觀所益之形。而知其意。復觀所益之聲。而知其讀。此最便也。而文字之泰半實屬此類焉。其獨體之象形。指事。字與夫形。形相益之會意。字。則雖不能望形以知其聲。固能察形以知其意。惟段借字。寓聲於他形。非可臆測以得。而必賴於指授。此則與彼純衍聲者。殆相類矣。準此以談。則彼我得失之數。亦正相半耳。但我國既主衍形。而其形則由古而籀。而篆。而隸。以迄於今之楷行。

草不知幾經遞嬗變化。或與固有之形絕不復相肖。故欲按形索義。往往有差毫釐而繆千里者。雖然。此仍不足以揜其長也。不佞既信國文之不易變置。又鑑其委曲繁重。不適於普及。爲教育家深所患苦。頗思別闢塗徑。爲新研究法。以餉國人。學殖淺薄。志焉未逮。屬方草史。冥想先民生活之程度。進化之次第。考其思想變遷之跡。而覆按諸其表。此思想之語言文字。犁然其若有爪印之可尋也。輒相說以解。手舞足蹈而不能自己。乃割記四十八條九十七文。名之曰國文語源解。雖所發明者不過九牛一毛。然自信於國學。蓋有小補。循此法以求之。則世人所目爲乾燥無味之字學。或可爲思想界發一異彩焉。其於國粹之發揚與國弊之矯正。或能間接以生效力也。故過而存之。抑我國近二百年來。江戴段王諸大儒相踵起。又益以咸同間金石家言。其於漢志之所謂小學者。披荆剪棘。登堂履闕。用力至劬。而所以餉後學者亦至厚。吾儕生今日。藉外國新智識之輸灌。旁通觸類。以與諸先輩研究所得者相證明。是先輩蓄畚而吾儕獲其實也。故吾每搦筭而不知所謝。但恪守其家法。靳勿爲先輩羞而已。國方多難。待解決之問題。不知凡幾。願乃爲此舉世不治之學。毋